



URZĄD MIASTA TARNOWA
REFERAT ORGANIZACYJNY
W WYDZIALE ORGANIZACYJNYM

Wpł. dn. 27. 09. 2017

Znak/Nr 42 652

Zał. - podpis

WR-ROR.0003.101.2017
Tarnów, dnia 26 września 2017 r.
KRM.0003.382.2017

Prezydent Miasta Tarnowa

Przewodniczący
Rady Miejskiej
w Tarnowie

ul. Goldhammera 3
tel. +48 14 688 28 42
fax +48 14 688 28 43

Uprzejmie informuję, że na sesji Rady Miejskiej w dniu 21 września 2017 r. w punkcie „Sprawozdanie z działalności Prezydenta w okresie międzysesyjnym” radny **Kazimierz Żurowski** zapytał o szczegóły umowy na dostawę galanterii promocyjno – reklamowej (s. 27 Sprawozdania) na kwotę 168.500 zł – co Miasto za tą kwotę zamówiło i w jakich ilościach? Radny poprosił o odpowiedź na piśmie.

Natomiast w punkcie „Zapytania, wolne wnioski i oświadczenia radnych” radny poruszył kwestie:

- Monitoringu na Osiedlu Westerplatte - przekazał, że mieszkańcy proszą, żeby system kamer został uruchomiony. Nadmieniał, iż kamery ze spółdzielni mieszkaniowej trafiły do Straży Miejskiej i czekają na to, by zacząć działać.
- Modernizacji stadionu lekkoatletycznego przy ulicy Traugutta 3A w ramach budowy Centrum Przygotowań Paraolimpijskich - zapytał na jakim etapie jest dokumentacja projektowa, co zawiera dokładnie ten projekt (bo jest wielokrotnie zmieniany, konsultowany)?
- Zapytał o projekt rozbudowy Przedszkola Nr 31 - na jakim jest etapie? Jaki jest kosztorys inwestorski tego przedszkola?
- Poprosił o przedstawienie kosztorysu inwestorskiego na remont ogrodzenia budynku III Liceum Ogólnokształcącego w Tarnowie.

A. L. Dłuszyński
28.09.2017 r.

PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
Kazimierz Koprowski

1. P. A. Lewecki Bili
2. P. L. Tomasz
3. P. L. Nakielny

URZĄD MIASTA TARNOWA
REFERAT ORGANIZACYJNY
W WYDZIALE ORGANIZACYJNYM

Wpł. dn. 28. 09. 2017

2576



Prezydent Tarnowa
Roman Ciepela

Tarnów, dnia 23 października 2017 r.
WOR-ROR.0003.101.2017

Pan Kazimierz Żurowski
Radny Rady Miejskiej w Tarnowie

W odpowiedzi na Pana wnioski zawarte w piśmie nr KRM.0003.382.2017 z dnia 26 września 2017 r. informuję:

W sprawie dotyczącej dostawy galanterii promocyjno reklamowej informuję, że zakup galanterii promocyjnej realizowany jest w trybie zamówienia publicznego w formie licytacji elektronicznej. Do licytacji na dostawę galanterii promocyjno reklamowej akces zgłosiło osiem podmiotów, a licytowało pięć podmiotów. Z szacunkowej kwoty wyjściowej 197.000 zł (wynikającej z wcześniej przeprowadzonego rozeznania rynku), w efekcie 33 postąpień podczas godzinnej licytacji elektronicznej - ostateczna kwota wyniosła 168.500 zł. Galanteria promocyjno reklamowa przekazywana jest na różnorodne wydarzenia, uroczystości, nagrody w konkursach szkolnych, sportowych i miejskich, study tour, study press, stoiska targów turystycznych, akcje i kampanie o zasięgu miejskim, regionalnym, ogólnopolskim oraz zagranicznym. Rocznie jest to ponad 700 wydarzeń.

Zamówienie obejmuje:

Lp.	Nazwa zamawianego produktu	Ilość w sztukach/ kompletach*
1.	Podkoszulek z bawełny w kolorze czarnym – 1330 szt. projekt nr 1 o wymiarze A3 - „Hetman Tarnowski” projekt nr 2 - napis Tarnów projekt nr 2a - napis Tarnów + Rada Osiedla Starówka (130 szt.) Podkoszulek z bawełny w kolorze białym – 800 szt. projekt nr 3 z motywem tarniny	2130
2.	Flaga Rzeczypospolitej Polskiej samochodowa: na płaskiej części uchwytu nadruk w jednym kolorze o treści „Miasto Tarnów Pierwsze Niepodległe”	1000
3.	Smycz jednostronna z taśmy poliestrowej: - kolor niebieski z nadrukiem jednostronnym w trzech kolorach, nadruk na całej długości smyczy wykonany w technice sublimacji –projekt motyw miejski + herb Tarnowa	1000



4.	Smycz z taśmy poliestrowej dwustronna: - z nadrukiem dwustronnym full color, nadruk na całej długości smyczy wykonany w technice sublimacji, projekt - motyw tarniny	1000
5.	Ramki na tablicę rejestracyjną samochodową: - z polipropylenu, uniwersalne, - z nadrukiem na całej długości dolnego paska: tło granatowe, kolor nadruku żółty, nadruk wykonany farbą UV w technice sitodruku, projekt – położenie geograficzne Tarnobrzeg + hasło	2000
6.	Długopis plastikowo - metalowy: kolor niebieski z białym nadrukiem o wymiarach 50 x 7 mm, klips i końcówka długopisu w kolorze srebrnym.	1000
7.	Długopis plastikowo - metalowy: kolor żółty z białym nadrukiem o wymiarach 50 x 7 mm, klips i końcówka długopisu w kolorze srebrnym.	1000
8.	Kubek porcelanowy z uchem: - kolor biały, wnętrze kubka – kolor biały, pojemność 450 ml, wielkość nadruku 280 x 40 mm. Projekt nadruku - motyw tarniny	2000
9.	Filiżanka porcelanowa z uchem i ze spodkiem: pojemność 150 ml, spodek o wymiarze 165 mm w kształcie elipsy, kolor biały, wnętrze - kolor biały, - filiżanka i spodek z nadrukiem – projekt motyw tarniny	200
10.	Podkoszulek dziecięcy z bawełny w kolorze białym, nadruk z przodu podkoszulka o wymiarze A4 – wzór graficzny wg projektu – motyw tarniny	500
11.	Krawat z microfibry w kolorze bordowym z wyhaftowaną na wszywce nazwą „tarnow.pl”, wielkość haftu 5 cm x 1 cm, całość umieszczona w ozdobnym opakowaniu z napisem	100
12.	Krawat z microfibry ze spinkami w kolorze bordowym, spinki do mankietów okrągłe stalowe, z wyhaftowaną na wszywce nazwą „tarnow.pl”, wielkość haftu 5 cm x 1 cm, całość umieszczona w ozdobnym opakowaniu z napisem	60
13.	Pióro wieczne: mosiężny korpus z metalu pokryty laką w kolorze czarnym, - wykończenia stalówka ze stali nierdzewnej lub równoważne jakościowo i użytkowo, kolor czarny, w etui kartonowym z nadrukiem	120
14.	Torba z folii polietylenowej (reklamówka) grubość min. 90 mikronów, kolor biały, wycięty uchwyt na palce, z bocznymi zakładkami, wymiary torby: 45 x 40 x 9 cm, wielkość nadruku A4 – projekt – motyw tarniny	5000
15.	Torba papierowa średnia z papieru kredowego białego, zabezpieczonego laminatem matowym, gramatura 170, dno i uchwyty usztywnione tekturą, dwa uchwyty ze sznurka bawełnianego, wymiary torby: przód i tył torby wysokość 32 cm, szerokość 23 cm, boki torby szerokość 8 cm, druk pełen kolor	800



16.	Torba papierowa duża z papieru kredowego białego, zabezpieczonego laminatem matowym, gramatura 170, dno i uchwyty usztywnione tekturą, dwa uchwyty ze sznurka bawełnianego, wymiary torby przód i tył torby wysokość 40 cm, szerokość 32 cm, dno, boki torby szerokość 12 cm, druk pełen kolor	300
17.	Torba papierowa mała z papieru kredowego białego, zabezpieczonego laminatem matowym, gramatura 170, dno i uchwyty usztywnione tekturą, dwa uchwyty ze sznurka bawełnianego, wymiary torby: przód i tył torby: wysokość: 20 cm, szerokość: 20 cm, dno i boki: 8 cm, druk pełen kolor	400
18.	Korale drewniane lakierowane (2000 kompletów po 21 koraliki łącznie każdy). Korale drewniane lakierowane w kolorze ciemnym niebieskim z przewierconym na wylot otworem o przekroju 3 mm o wymiarach: 30 mm – 2 000 szt. 25 mm – 12 000 szt. 18 mm – 28 000 szt.	2000*
19.	Rzemień cięty z naturalnej skóry licowej w kolorze jasnozielonym o długości minimum 90 cm i wymiarach 1,5mm x 2,0mm	6000
20.	Torba ekologiczna bawełniana biała: gramatura min 260g/m ² , wymiary: 600mm x 400 mm x 160mm, uchwyt torby min 60 cm, projekt nr 1 o wymiarach A3 – full color (400 szt.) – motyw tarniny projekt nr 2 o wymiarach A3 – jeden kolor (100 szt.) – Rada Osiedla Starówka	500
21.	Pamięć przenośna PENDRIVE: pojemność 16 GB. USB 2.0 w rozmiarze mini karty kredytowej, składane gniazdo USB o wymiarach 85 x 55 x 1,6 mm, nadruk pełen kolor 85x55 mm	100
22.	Parasol automatyczny szesnastomodułowy: kolor granatowy, 16 paneli, trzon z tworzywa, rączka imitacja skóry, metalowa rama, automatyczne otwierany, wykonany z poliestru, średnica 121 cm, wysokość 97 cm, z nadrukiem jednokolorowym o wymiarach 10x10 cm na jednym z modułów parasola	100
23.	Parasol manualny składany : kolor biały, średnica 88 cm, wykonany z poliestru, z nadrukiem jednokolorowym o wymiarach 20 x 10 cm na jednym z modułów parasola.	100
24.	Ogrzewacz termiczny (ciepło z Tarnobrzeg) w kształcie kwadratu o wymiarach 100 mm x 100 mm z nadrukiem w dwóch kolorach z jednej strony, wielokrotnego użytku po wygotowaniu, opakowany w białe pudełko z nadrukiem instrukcji w jednym kolorze	1200
25.	Taśma odblaskowa na rękę składana: wielkość: 235 x 29 mm, kolor żółty (500 szt.) i kolor niebieski (500 szt.) z nadrukiem o wielkości 5,5 x 1,5 cm w jednym kolorze,	1000



26.	Kamizelka odblaskowa dla dzieci w wieku 12–13 lat w kształcie litery V, tkanina żółty poliester odblaskowy, dwa pasy odblaskowe po obu stronach, z nadrukiem w jednym kolorze o wymiarach 4 x 4 cm z przodu	1000
27.	Pudełko drewniane na korale z drewna lub sklejki, kolor niebieski, wymiary zewnętrzne: 14x12,5x6 cm, wieczko umocowane na dwóch metalowych zawiasach. Nadruk jednokolorowy o wymiarach 6x2 cm	250
28.	Kask rowerowy dla dzieci : kolor biało zielono niebieski 50 szt. – rozmiar 44 – 48 cm , kolor czarny z kolorowymi elementami 50 szt. rozmiar 40-48 cm posiadający regulację płynną pozwalającą na dopasowanie kasku do obwodu głowy, wyposażony w szybką złączkę i wyściełany pasek pod brodą, zaopatrzony w minimum 6 otworów wentylacyjnych, wewnątrz miękkie ochronne gąbki mocowane na rzepy, z nadrukiem na naklejce odblaskowej w jednym kolorze	100
29.	Kask rowerowy dla dorosłych: kolory w tonacji niebieskiej - rozmiar: 55 – 58 cm, posiadający regulację płynną pozwalającą na dopasowanie kasku do obwodu głowy, wyposażony w szybką złączkę i wyściełany pasek pod brodą, wewnątrz miękkie ochronne gąbki mocowane na rzepy, z nadrukiem na naklejce odblaskowej w jednym kolorze	200

W sprawie monitoringu na Osiedlu Westerplatte informuję, że w dniu 18.10.2017 r. została zamontowana kamera Tarnobrzegskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na budynku mieszkalnym przy ul. Westerplatte 15. Po przeprowadzeniu testów technicznych urządzenie okazało się że, zamontowana kamera nie jest w pełni kompatybilna z miejskim systemem monitoringu, z powodu przestarzałej technologii tego urządzenia. Słaba jakość obrazu powoduje brak możliwości identyfikacji ewentualnych sprawców wykroczeń, występuje również problem braku możliwości sterowania kamerą.

W sprawie modernizacji stadionu lekkoatletycznego przy ul. Traugutta 3A w ramach budowy Centrum Przygotowań Paraolimpijskich informuję, że Wydziału Infrastruktury Miejskiej Urzędu Miasta Tarnobrzeg oczekuje na dokumentację projektową dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Centrum Przygotowań Paraolimpijskich – Przebudowa Stadionu Lekkoatletycznego”. Koncepcja projektowa zawiera:

- 1) budowę boiska piłkarskiego obejmującego pole gry o wymiarach 65x105 m o nawierzchni ze sztuczną trawą (obecnie projektant wprowadza zmiany w zakresie wymiarów boiska – tj. 68x105 m, z uwagi na łuki projektowanej bieżni wymiar taki będzie możliwy do uzyskania wyłącznie po otrzymaniu odstępstwa Polskiego Związku Piłki Nożnej, o które projektant wystąpi niezwłocznie po zakończeniu prac projektowych),
- 2) montaż piłkochwyłów,
- 3) budowę bieżni o długości 400 m z 4 torami o nawierzchni syntetycznej,



- 4) budowę skoczni w dal i do trójskoku,
- 5) budowę rzutni pchnięcia kulą o nawierzchni z mączki ceglanej,
- 6) budowę zaplecza dla sportowców, w tym: szatnia z węzłem sanitarnym dla drużyny gości, szatnia z węzłem sanitarnym dla drużyny gospodarzy, szatnia z węzłem sanitarnym dla sędziów, szatnia z węzłem sanitarnym dla trenera,
- 7) budowę dwóch wiat stadionowych dla kibiców gości na 16 osób, wraz z miejscami przeznaczonymi dla osób niepełnosprawnych,
- 8) budowę sektora gości, w tym: trybuna na 50 miejsc z ogrodzeniem,
- 9) budowę dwóch zadasyzonych trybun kibiców gospodarzy łącznie na 372 miejsc wraz z balustradami,
- 10) montaż kontenera WC oraz toalet dla osób niepełnosprawnych,
- 11) prace rozbiórkowe, w tym: rozbiórka wieży, likwidacja blaszaka oraz likwidacja nasypów.

W sprawie projektu rozbudowy Przedszkola Nr 31 informuję, iż w wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego wyłoniono Wykonawcę, z którym w dniu 12 września 2017 r. została podpisana umowa na zadanie pn. „Opracowanie dokumentacji technicznej rozbudowy budynku Przedszkola Publicznego Nr 31 w Tarnobrzegu”. Obecnie projektant przygotował propozycję koncepcji rozbudowy Przedszkola Publicznego nr 31, która została przesłana do akceptacji pani Dyrektor Przedszkola Publicznego nr 31 w Tarnobrzegu. Kosztorys inwestorski możliwy jest do wykonania dopiero po sporządzeniu dokumentacji technicznej tj. do dnia 18 grudnia 2017 r. zgodnie z umową podpisaną z Wykonawcą.

W sprawie remontu ogrodzenia budynku III Liceum Ogólnokształcącego w Tarnobrzegu informuję, iż kwota z kosztorysu inwestorskiego opracowanego w maju 2017 r. przez firmę „Inwestprojekt-Tarnobrzeg Sp. z o.o.” na remont ogrodzenia III Liceum Ogólnokształcącego w Tarnobrzegu wyniosła 54 844,59 zł. brutto. W pierwotnie przeprowadzonym postępowaniu przetargowym na realizację całości zadania pn. „Remont elewacji budynku ul. Brodzińskiego 8 – III Liceum Ogólnokształcące w Tarnobrzegu” oraz „Modernizacja ogrodzenia - III Liceum Ogólnokształcące w Tarnobrzegu”, została złożona jedna oferta na kwotę 793 600,92 zł brutto, w tym za remont ogrodzenia Wykonawca zaoferował kwotę 69 644,81 zł brutto. Postępowanie jednak unieważniono z powodu przekroczenia kwoty jaką Zamawiający zamierzał przeznaczyć na realizację całości zadania. Z uwagi na upływ czasu-nieemożność wykonania całości prac w terminie jesiennym, podjęto decyzję o realizacji w bieżącym roku jedynie modernizacji ogrodzenia. Ogłoszono kolejne postępowanie przetargowe, na które nie wpłynęła żadna oferta. W związku z powyższym w dniu 29 sierpnia 2017 r. wszczęto postępowanie w trybie zamówienia z wolnej ręki, zaproszono do negocjacji firmę „Tarbud-Complex” Krzysztof Książek z siedzibą w Tarnobrzegu, ul. Krasińskiego 7, która zaoferowała wykonanie remontu ogrodzenia za kwotę 65 000,00 zł brutto. W wyniku przeprowadzonych negocjacji



Prezydent Tarnobrzeg
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.101.2017

ostatecznie w dniu 06 września 2017 r. zawarto z Wykonawcą umowę na kwotę 59 300,00 zł brutto z terminem realizacji do 23 października 2017 r.

Ponadto po analizie kosztorysu i ofert od Wykonawców stwierdzono, że złożone oferty na kwoty w wysokości: 1) 69 644,81 zł brutto ; 2) 65 000,00 zł brutto, przewyższały ostateczną kwotę za jaką zostało udzielone zamówienie. Jednocześnie przedkładam kosztorys inwestorski stanowiący załącznik do niniejszego pisma.

PREZYDENT MIASTA

Roman Ciepiela

ul. Mickiewicza 2
45-100 Tarnobrzeg

tel: +48 14 688 24 00
fax: +48 14 688 25 51

umt@umt.tarnobrzeg.pl
www.tarnobrzeg.pl

NIP: 873-10-11-086
REGON: 851661323

ZASTĘPCA DYREKTORA
Wydziału Organizacyjnego


Krystian Krawczyk

DYREKTOR
WYDZIAŁU ORGANIZACYJNEGO


Ewa Wrona